

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 27.05.2026 15:00:46
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»**

Филологический факультет

(наименование основного учебного подразделения (ОУП) – разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ЛЕКСИЧЕСКАЯ СЕМАНТИКА (ПЕРВЫЙ ЯЗЫК)

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

ЛИНГВИСТИКА: ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Лексическая семантика (первый язык)» входит в программу бакалавриата «Лингвистика: иностранные языки» по направлению 45.03.02 «Лингвистика» и изучается в 8 семестре 4 курса. Дисциплину реализует Кафедра иностранных языков. Дисциплина состоит из 4 разделов и 12 тем и направлена на изучение специфики единиц лексической системы китайского языка, важнейшие понятия лексической семантики, категориальные и лексико-семантические отношения в современном китайском языке, основные лексико-семантические типы словарного состава китайского языка.

Целью освоения дисциплины является углубить знания о лексико-семантической системе китайского языка.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Лексическая семантика (первый язык)» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
ПК-13	Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	ПК-13.1 Осуществляет письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности; ПК-13.2 Соблюдает грамматические, синтаксические и стилистические нормы текста при письменном переводе;

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Лексическая семантика (первый язык)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Лексическая семантика (первый язык)».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
ПК-13	Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	Педагогическая практика; Научно-практическая практика; Древние языки и культуры; Современный русский язык; Практический курс профессионального перевода (первый язык); Лексикология первого языка; Стилистика первого языка; Грамматическая стилистика первого языка; Диалектология первого языка; Особенности и трудности перевода (второй язык)**; Язык делового общения (первый иностранный язык)**; Русский язык и культура речи;	

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

** - элективные дисциплины /практики

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Лексическая семантика (первый язык)» составляет «3» зачетные единицы

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)
			8
Контактная работа, ак.ч	36		36
Лекции (ЛК)	0		0
Лабораторные работы (ЛР)	0		0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	36		36
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	63		63
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	9		9
Общая трудоемкость дисциплины ак.ч.	ак.ч.	108	108
	зач.ед.	3	3

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы*

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
Раздел 1	Слово как основная единица лексической системы китайского языка	1.1	Особенности проявления системности лексики в китайском языке. Описание словарного состава языка путём распределения его единиц по семантическим полям (классам слов с общим значением); лексико-семантическим группам и т.д.	Преобладание двусложных слов. Семантическая организация и поля. Лексика китайского языка организована в семантические поля, где слова связаны по смыслу. Например, существуют поля, противопоставляющие понятия «пустой — полный», «острый — тупой» и др..	СЗ
		1.2	Основные единицы лексической системы китайского языка. Первичная лексема. Создание комплексов. Национально-культурная специфика лексической системы китайского языка.	Первичная лексема — исходная единица лексического анализа в китайском языке. Это сегментная единица, обладающая фонетическим и смысловым единством, имеющая тоновую характеристику и грамматическую определённость по степени свободы употребления в современном китайском языке делятся на 4 класса (по классификации А. Л. Семеновас).	СЗ
		1.3	Фразеологизмы в китайском языке. Определённые закономерности употребления языковых единиц в речи (в тексте).	5 основных разрядов фразеологизмов: ченьюй 成语 — идиомы; яньюй 颜语 — пословицы; сехоуэй 歇后语 — недоговорки-иносказания; гуаньюньюй 惯用语-фразеологические сочетания; суюй 俗语 — поговорки	СЗ
Раздел 2	Понятие лингвистической семантики	2.1	Изучение словарного состава и грамматического строя языка. Объекты исследования лексической семантики и грамматической семантики.	Изучение смысловых аспектов языковых единиц, их значений, отношений между ними и способов их выражения в языке. Она учитывает специфику китайского языкового строя, где ключевую роль играют иероглифы (цзы) как базовые содержательные единицы. t	СЗ
		2.2	Семасиология как наука, изучающая системные отношения лексических единиц языка.	Семасиология как наука, изучающая системные отношения лексических единиц. языка. Понятие моносемии и полисемии.	СЗ
		2.3	Понятие моносемии и полисемии. Полисемия и широкозначность.	Моносемия: Научно-технические термины. Названия животных.Имена собственные. Неологизмы.	СЗ
Раздел 3	Лексическое значение слова	3.1	Понятие смысловой структуры слова. Содержательные связи	Основные типы лексических единиц по семантике: моносемы, полисемы, омонимы, синонимы, антонимы.	СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
			между значениями слова. Семантика лексических единиц.		
		3.2	Значение слова в функциональном аспекте. Методы разграничения значений и выявления компонентов значения.	Зависимость от контекста. Роль тонов. Прозрачность семантической структуры сложных слов. Лексико-семантические поля.	СЗ
		3.3	Значение и употребление слова. Типы коннотаций: экспрессивная, эмоциональная, оценочная, стилистическая. Национально-культурная специфика смысловой структуры соотносительных слов в китайском и русском языках.	Особенности: связь с грамматикой, тоновой системой и контекстом. Национально-культурная специфика смысловой структуры соотносительных слов в китайском и русском языках проявляется через различия в денотативном значении, эмоциональных и ассоциативных коннотациях, а также в отражении уникальных культурных реалий. Это связано с историческими, географическими, социальными и ментальными особенностями двух народов.	СЗ
Раздел 4	Типы лексических значений слов	4.1	Типы лексических значений слов. Типы значения многозначного слова. Зависимость лексического значения от различных факторов, определяющих его (объективной действительности, мышления, системы языка), и его связь с предметом, понятием и знаком.	Основные типы включают предметно-логическое (номинативное) значение, эмоционально-оценочное значение, а также различные семантические категории в зависимости от связей между значениями и другими словами в языке.	СЗ
		4.2		Предметно-логическое (номинативное) значение Эмоционально-оценочное значение	СЗ
		4.3	Типология значений слова В.В. Виноградова. Современная система значений слова: по способу номинации (прямое и переносное), по степени семантической мотивированности.	Основные задачи лексикологии и лексикографии.	СЗ

* - заполняется только по ОЧНОЙ форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – практические/семинарские занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Семенов А. Л. Лексикология современного китайского языка [Текст] / А.Л. Семенов. – М. : Наука, 1992
2. Кленин И.Д., Щичко В.Ф. Лексикология китайского языка. – М.: Вост. книга, 2013.
3. Хаматова А.А. Словообразование современного китайского языка. – М.: Муравей, 2003.
4. Васильева М.А. Официально-деловой стиль китайского языка. Анализ различных аспектов. – СПб.: КАРО, 2008.
5. Кожевников И.Р. Национально-культурная семантика привычных выражений гуаньюньюй в китайском языке. // Общество и государство в Китае (XXX научная конференция). – М.: Изд. фирма Вост. лит. РАН, 2000.

Дополнительная литература:

1. Москвичева С.А. Категоризация номинаций языков в социолингвистическом пространстве Китайской Народной Республики [Текст/электронный ресурс] / С.А. Москвичева, С. Ли // Вестник Российского университета дружбы народов: Теория языка. Семиотика. Семантика. – 2018. – № т. 9
2. Никитина Т.Н. Грамматика китайского публицистического текста. – СПб: КАРО, 2007.
3. Солнцева Н.В. Проблемы морфологии изолирующих языков в типологическом освещении. Автореферат диссертации ... доктора филологических наук. – М.: Институт языкознания РАН, 1984.
4. У Шупин. 380 китайских глаголов (汉语动词380例). – Пекин: 华语教学出版社, СПб: Каро, 2006.
5. Ахманова, О.С. Словарь лингвистических терминов. – М.: Едиториал УРСС, 2004.
6. Ли Шуцзюань, Янь Лиган. Словарь современного китайского сленга. – М.: Sinolingua: Восточная книга, 2009.
7. Никитина Т.Г. Молодежный сленг. Толковый словарь. – 2-е изд. – М.: АСТ, Астрель, 2009.
8. Шукин А.А. Современная китайская аббревиатура. Справочник. – М.: Восток-Запад, 2004.
9. 俄汉国际商务词典(Русско-китайский словарь по международному бизнесу). / 张杰、谢云才、徐坡岭主编。—北京:北京外语教学与研究出版社, 2003
10. 汉俄分类常用词语 (Китайско-русские тематические обиходные выражения). / 李维颐编。—天津:天津大学出版社, 2003

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров
 - Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
 - ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru
- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации <http://docs.cntd.ru/>
- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- реферативная база данных SCOPUS <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Курс лекций по дисциплине «Лексическая семантика (первый язык)».

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

РАЗРАБОТЧИКИ

Должность

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП

Заведующий кафедрой

Должность

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО

Должность

Бурукина Т.Н.

Фамилия И.О

Эбзеева Юлия Николаевна [М.](вн. совм.)

Заведующий

Фамилия И.О

Эбзеева Ю.Н.

Фамилия И.О